

## CSAV y MSC anuncian nuevo acuerdo de cooperación en varios tráficos

Estimado Cliente,

Por medio del presente informamos a usted que CSAV y MSC han alcanzado un acuerdo de cooperación para la operación conjunta en varios tráficos, que incluye servicios entre el Norte de Europa y la Costa Oeste de Sudamérica; Asia y Sudáfrica; la Costa Este de Sud América y Medio Oriente; Sudáfrica, Medio Oriente e India.

El acuerdo nos permitirá ampliar nuestra cobertura en estos mercados, mejorando tiempos de tránsito y frecuencia para entregar un mejor servicio a nuestros clientes.

Lo anterior demuestra una visión optimista de CSAV hacia el desarrollo futuro de estos mercados, y del compromiso por mejorar los servicios.

La futura configuración será como sigue:

### **Norte de Europa – Costa Oeste de Sud América (Servicio Euroandes)**

**Primera nave South Bound será MN MSC Lisa 952 eta Rotterdam el 31 de Julio, 2011**

**Primera nave North Bound será MN MSC Linzie 948 eta Coronel el 4 de Agosto, 2011**

Servicio semanal que desplegará 8 naves de 5,000 teu con la siguiente rotación de puertos: Rotterdam, Amberes, Felixstowe, Bremerhaven, Hamburgo, Caucedo, Cartagena, Cristóbal, Balboa, Callao, Puerto Angamos, Coronel, San Antonio, Balboa, Cristóbal, Rotterdam.

El servicio será complementado con feeders semanales en Balboa y Cristóbal:

#### **Feeder 1: Centroamérica-Cristóbal**

Rotación de puertos: Santo Tomás de Castilla, Puerto Cortés, Puerto Limón, Cristóbal, Caucedo, Rio Haina, Santo Tomás de Castilla.

#### **Feeder 2: Perú – Colombia - Balboa**

Rotación de puertos: Balboa, Buenaventura, Balboa, Ilo, Callao, Paita, Balboa.

#### **Feeder 3: Ecuador - Balboa**

Rotación de puertos: Balboa, Guayaquil, Balboa



Julio 13, 2011

## **Costa Este de Sud América - Medio Oriente (Servicio ASAX / Marco Polo)**

### **A partir de la semana 31, 2011**

Servicio semanal consistente en dos loops:

Loop 1: 8 naves de 5,000-6,000 teu con la siguiente rotación de puertos: Suape, Santos, Buenos Aires, Río Grande, Navegantes, San Francisco do Sul, Sepetiba, Suape, Las Palmas, Valencia (conexión adicional para el Medio Oriente será confirmada a la brevedad para ambos loops).

Loop 2: 5 naves de 4,000-5,000 teu con la siguiente rotación de puertos: Salvador, Santos, Río de Janeiro, Navegantes, Paranaguá, Río Grande, Santos, Las Palmas, Valencia.

## **Sudáfrica - Medio Oriente - India (Servicio Marco Polo)**

### **A partir de la semana 33, 2011**

Servicio semanal que desplegará 5 naves de 2,500/3,000 teu con la siguiente rotación de puertos: Durban, Jebel Ali, Karachi, Mundra, Nava Sheva, Colombo, Durban.

## **Asia – Sudáfrica (Servicio ASAX)**

### **A partir de la semana 31, 2011**

Servicio semanal que desplegará 7 naves de 4,000/6,700 teu con la siguiente rotación de puertos: Fuzhou, Xiamen, Kaohsiung, Hong Kong, Chiwan, Singapore, Port Louis, Durban, Ngura, Port Louis, Singapore, Fuzhou.

Los acuerdos de cooperación antes mencionados comenzarán a regir a más tardar la primera semana de Agosto del 2011 y tendrán una duración inicial de 3 años.

Para mayor información contacte a su agencia local.

Atentamente,

CSAV Group

